



Relatóriu Monitorizasaun

ba

Instituisaun Solidariedade Sosiál (ISS)

Uma-Mahon no Sentru Apoio Saúde,

Ospitalaria

2 0 2 4



PROVEDORIA DOS DIREITOS HUMANOS E JUSTIÇA



Relatório Monitorizaun ba Instituisaun Solidariedade Sosiál (ISS) - Uma Mahon no Sentru Apoio Saúde, Ospitalaria 2024

LIA MAKLOKEN

Haktuir Konstituisaun Repúblika Demokrátika Timor-Leste (RDTL) Artigu 27^a, Provedór Direitus Umanus no Justisa, nu'udar órgaun ida ne'ebé hala'o knaar ho independente hosi "meiu kbiit administrativu no jurisdisionál nian", hodi haree no buka hatán sidadaun sira-nia problema hasoru podér públiku, haree loloos podér públiku sira-nia hahalok eh omisaun, halo prevensaun no hahú prosesu tomak hodi haburas fali justisa.

Maske Provedór Direitus Umanus no Justisa la iha kbiit atu hakotu-lia, maibé bele hatu'o lia-menon ba órgaun kompetente sira, ne'ebé órgaun sira no/ka ema administrasaun públika ninian iha obrigasaun atu kolabora.

Enkuantu, Artigu 24, alinea a no b hosi Lei nú. 7/2004 altera ho lei nú 08/2009, fó kompeténsia ba PDHJ atu halo fiskalizaun hodi hatu'o ba Parlamentu Nasionál, Governu ka órgaun kompetente seluk, iha baze konsultiva liu-husi opiniaun, lia menon, proposta no relatóriu kona-ba problema sira ne'ebé relasiona ho promosaun no protesaun direitus umanus no governasaun di'ak.

Haktuir mandatu konstitusionál no legál hirak ne'e, iha tinan 2024, Diresaun Nasionál Fiskalizaun no Rekomendasaun halo fiskalizaun ba Instituisaun sira Solidariedade Sosiál (ISS) ne'ebé fasilita apoiu no protesaun sosiál ba ema vulneravel sira, nune'e hodi bele haree servisu apoiu no protesaun sosiál ne'ebé sentru hirak ne'e fasilita, nomós efetividade hosi apoiu governu nian.

Servisu fiskalizaun no monitorizasaun ne'ebé hala'o iha sentru protesaun sosiál neen (6) kompostu hosi Uma Mahon - Sentru Esperansa ba Feto (CEF) iha Salele, Tilomar, Covalima, Uma Mahon Casa Vida iha Bidau, Dili, Uma Mahon FOKUPERS iha Dili, Sentru Rehabilitasaun Klibur Domin iha Tibar, Liquiça, Sentru Apoiu Saúde São João de Deus iha Laclubar, Manatuto, no Sentru Protesaun Sosiál Topo Honis Kutete iha Pante Makassar, RAEOA, nu'udar aktu prevensaun ba violasaun direitus umanus no governasaun di'ak nian.

Konfirma katak, Timor-Leste iha sentru protesaun sosiál barak, maibé ladauk bele fasilita asisténsia no/ka apoiu sosiál ne'ebé di'ak liu ba ita nia comunidade sira ne'ebé presiza, kauza hosi falta rekursu finanseira, materiál, ekipamentu nomós infraestrutura. Aleinde ne'e, kestaun politika, legál no kualidade rekursu humanu nu'udar mós obstaklu ba servisu apoiu no protesaun sosiál nian.

Nune'e, liuhosi dokumentu ida-ne'e PDHJ apresenta ba ita hotu kona-ba rezultadu hosi servisu fiskalizaun no monitorizasaun iha sentru protesaun sosiál neen (6). Apresenta mós rekomendasaun estratéjiku sira ba entidade relevante no kompetente sira hodi apoiu no asegura servisu apoiu no protesaun sosiál ba ita nia sociedade ho kualidade no sensível ba direitus umanus nomós haktuir ba prinsípiu governasaun di'ak.

Provedor de Direitos Humanos e Justiça (PDHJ) hakarak hato'o agradesimentu ba entidade sira hotu ne'ebé apoiu ekipa PDHJ hodi finaliza servisu ida-ne'e.

PDHJ sei kontinua halo supervizaun ba entidade sira hotu ne'ebé hala'o knaar públika hodi garante servisu sira responsivu nomós sensível ba direitos umanus, tanba entidade hotu-hotu iha obrigasaun no/ka responsabilidade bo'ot ba Timor-Leste ida ne'ebé respeita no proteje direitos umanus, ho servisu públiku mak justu no efetivu.

Saudasaun Kombativas



Virgílio da Silva Guterres "Lamukan"

Provedor

FIXA TÉCNIKA

Responsavel Jerál:

- **Virgílio da Silva Guterres “Lamukan”**
Provedor de Direitos Humanos e Justiça
- **Maria Marília X.C. de Oliveira da Costa**
Provedora Adjunta Direitos Humanos
- **Rigoberto Monteiro**
Provedor Adjunto Boa Governança

Responsavel Prinsipál:

- **Ambrosio Graciano Soares**
Sekretáriu Ezekutivu PDHJ
- **Bartolomeu Gonçalves**
Diretór Fiskalizasaun no Rekomendasaun (DFR)

Pesoa Enkaregadu:

- **Ângelo Rangel**
Ofisiál Fiskalizadór PDHJ
- **Januario dos Santos Pereira**
Ofisiál Fiskalizadór PDHJ

Revizor:

- **Martinho Moniz**
Tékniku Espesializadu Planu no Programa PDHJ

Títulu:

- Relatório Monitorizasaun ba Instituisaun Solidariedade Sosiál (ISS) - Uma Mahon no Sentru Apoiu Saúde/Ospitaleira - 2024

Tinan Produsaun:

- Maiu 2025

Impresaun no Akabamentu:

- Sylvia Printing

Kuantidade Produsaun:

- 25 eemplár

LISTA KONTEUDU

LIA MAKLOKEN	ii
FIXA TÉKNIKA	iv
LISTA KONTEUDU	v
ABREVIATURA.....	vi
INTRODUSAUN	1
OBJETIVU	3
METODOLOJIA.....	3
REZULTADU FISKALIZASAUN.....	4
Uma mahon Centro Esperança ba Feto (CEF), Salele, Tilomar	4
Uma Mahon, Casa Vida, Bidau-Lecidere	6
Uma Mahon, Fokupers, Farol	9
Sentru Apoiu Saúde no Uma Mahon Klibur Domin, Tibar.....	12
Sentru Apoiu Saúde/Hospitaleira São João de Deus, Laclubar.....	144
Sentru Protesaun Sosiál Topo Honis Kutete, Pante Makasar, RAEOA	17
Sentru Solidariedade Sosiál no Inklusaun Munisipál husi Ministériu Solidariedade Sosiál no Inklusaun (SSSI-MSSI), iha Munisípiu Covalima no Munisípiu Liquiça	18
Sentru Solidariedade Sosiál no Inklusaun Munisipál husi Ministériu Solidariedade Sosiál no Inklusaun (SSSI-MSSI), iha Munisípiu Manatuto.....	19
KONKLUSAUN NO REKOMENDASAUN	20
MAKTAKAN	222

ABREVIATURA

AHDMTL	: Associação Halibur Deficiência Matan Timor-Leste
BI	: Bilhete Identidade
CBR	: <i>Community Based Rehabilitation</i>
CEF	: Centro Esperança ba Feto
CNE	: Comissão Nacional de Eleições
DNIRC	: Direção Nacional Inclusão e Reinserção Comunitário
EhD	: Ema ho Defisiénsia
FOKUPERS	: <i>Forum Komunikasi Untuk Perempuan Timor-Lorosa'e</i>
HNGV	: Hospital Nacional Guido Valadares
INSS	: Instituto Nacional Segurança Social
ISS	: Instituição Solidariedade Social
MS	: Ministério da Saúde
MSSI	: Ministério Solidariedade Social e Inclusão
OJE	: Orsamentu Jerál Estadu
OMS	: Organização Mundial da Saúde
ONG	: Organização Não Governamental
PAA	: Planu Asaun Anuál
PDHJ	: Provedoria Direitos Humanos e Justiça
PNTL	: Polícia Nacional Timor-Leste
RCF	: <i>The Ryder Cheshire Foundation</i>
RDTL	: República Democrática de Timor-Leste
SAS-GASC	: Servisu Apoiou Sosiál-Gabineti Apoiou Sosiedade Sivil
SEII	: Secretaria Estado Igualdade Inclusão
SOP	: <i>Standard Operating Procedure</i>
SSSI	: Sentru Solidariedade Sosiál no Inklusaun
STAE	: Secretariado Técnico de Administração Eleitoral
TAF	: <i>The Asia Foundation</i>
TBC	: Tuberculosis
TPC	: Trabalho Para Casa
UNDP	: <i>United Nations Development Programme</i>
UNICEF	: <i>United Nations International Children's Emergency Fund</i>
VPU	: <i>Vulnerable Person Unit</i>

INTRODUSAUN

Provedór Direitus Umanus no Justisa, nu'udar órgaun ida ne'ebé hala'o knaar ho independente hosi "meiu kbiit administrativu no jurisdisiónál nian", hodi haree no buka hatán sidadaun sira-nia problema hasoru podér públiku, haree loloos podér públiku sira-nia hahalok eh omisaun, halo prevensaun no hahú prosesu tomak hodi haburas fali justisa.

Haktuir Lei nú. 07/2004 (Estatutu PDHJ), alteradu ho Lei nú. 08/2009 (kriasaun CAC), hosi kompeténsia sira seluk, kompete ba PDHJ:

- Monitoriza no fiskaliza funsionamentu autoridade públiku sira, partikularmente Governu ninia órgaun sira no entidade privadu sira atu haktuir funsaun no servisu públiku sira hatada ba Governu, Parlamentu Nasionál ka órgaun kompetente seluk, iha baze konsultiva opiniaun, lia menon, proposta no relatóriu kona-ba problema sira ne'ebé relaciona ho promosaun no protesaun direitus umanus no governasaun di'ak, (artigu 24º Estatutu PDHJ).
- PDHJ iha dever legál atu hato'o informasaun ba públiku, ba sidadaun sira kona-ba ninia atividade no matéria tuir mandatu no sei disponivel atu hetan asesu ba ema sesé deit ne'ebé hakarak lori informasaun ida, hatada kesar ida ka husu esplikaun ruma kona-ba problema ne'ebé hakotu ona, (artigo 30º - estatutu PDHJ).
- PDHJ iha devér atu mantein ligasaun metin ho instituisaun sira hanesan órgaun no autoridade sira iha Timór-Leste, atu bele aselera polítika no prátika komún sira (Artigu 33º Estatutu PDHJ).
- Bainhira situasaun sira hanesan ne'e ezije, PDHJ iha devér atu hatada relatóriu sira no bele hakotu atu hato'o komunikadu ka pública informasaun ruma diretamente ba públiku kona-ba ninia opiniaun sira, lia-menon sira no relatóriu sira-ne'ebé relaciona ba kazu espesífiku sira ka kona-ba ninia atividade, publisidade ruma ne'ebé hasai, sei tetu, justu no loos (Artigu 33º Estatutu PDHJ).

Nune'e, tuir orgánika PDHJ, dekretu Lei númeru: 31/2016 kona-ba, artigu 8º deskreve servisu Diresaun Fiskalizaun no Rekomendasaun atu:

- Dezenvolve no implementa atividade fiskalizaun ba autoridade sira-nia atuasaun, tuir estratéjia ne'ebé identifika ona iha ninia área espesializaun;
- Halo estudu no análise ba padraun nasional no internacional sira direitus umanus no prinsípiu governasaun di'ak ninia implementasaun;

- Prepara opiniaun kona-ba diploma no política pública sira-nia kompatibilidade ho padraun nasional no internasional direitus umanus nian;
- Propoin rekomendasaun atu hapara no responsabiliza violasaun sira no dezenvolve no hametin mekanizmu ba autoridade sira implementa direitus umanus no prinsipu governasaun di'ak;
- Halo koordinasaun ba relatóriu sira-nia publikasaun iha área direitus umanus no governasaun di'ak no submete relatóriu no nia rekomendasaun sira ne'ebé hetan ba órgaun kompetente hodi implementa rekomendasaun sira ne'ebé PDHJ hatu'o.

Demanda konstitusionál ida mak hekerek iha parte direitu no dever ekonómiku, sosiál no kultura, husu Estadu presiza hola medida sira tuir kbiit, organiza no kontrola servisu hodi asegura no/ka garante sidadaun hotu-hotu nia direitu ba seguransa no asisténsia sosiál (Konstituisaun RDTL Artigo 56).

Hamatan ba demanda konstitusionál no legál iha leten, PDHJ define iha Planu Asaun Anuál 2024, servisu ida iha direisaun fiskalizaasaun no rekomendasaun atu halo monitorizaasaun regulár ba sentru protesaun no rehabilitasaun ka uma mahon sira ne'ebé hetan apoiu tékniku no finanseiru hosi governu liuliu entidade pública hirak ne'ebé servisu iha setór desenvolvimentu sosiál inklui Ministériu Solidariedade Sosiál no Inklusaun hodi fasilita asisténsia no/ka protesaun sosiál ba sidadaun sira iha territóriu nasional, conforme ninia tipu resposta sosiál sira.

Konfirma katak, hahú kedas iha tinan 2008, Ministériu Solidariedade Sosiál no Inklusaun servisu hamutuk no/ka fasilita apoiu regulár no pontuál ba organizaasaun 64 ne'ebé presta servisu sosiál tuir tipu resposta sosiál sira mak hakerek ona iha Dekretu lei nú. 25/2017, 26 Jullu, Rejime Jurídiku ba Instituisaun sira Solidariedade Sosiál nian.

Hosi instituisaun 64 ne'e, inklui Uma Mahon Sentru Esperansa ba Feto (CEF) iha Salele, Tilomar, Covalima, Uma Mahon Casa Vida iha Bidau, Dili, Uma Mahon FOKUPERS iha Dili, Sentru Rehabilitasaun no/ka hospitaleira Klibur Domin iha Tibar, Liquiça, Sentru Apoiu Saúde São João de Deus iha Laclubar, Manatuto, no Sentru Protesaun Sosiál Topo Honis Kutete iha Pante Makassar, RAEOA, ne'ebé PDHJ fiskaliza no/ka monitoriza iha tinan 2024.

Nune'e, jestaun PDHJ liuhosi servisu fiskalizaasaun no rekomendasaun elabora dokumentu ida-ne'e hodi apresenta ba ita hotu kona-ba rezultadu monitorizaasaun no fiskalizaasaun ba sentru protesaun sosiál sira; uma mahon no sentru apoiu saúde/sentru rehabilitasaun iha tinan 2024, hanesan deskreve iha parte sira tuirmai.

OBJETIVU

Servisu ida-ne'e nu'udar parte hosi estratêjia servisu prevensaun, ne'ebé kontribui ba objetivu estratêjiku sira hanesan tuirmai:

- **Objetivu Jerál:** Sosiedade sensível ba direitos humanos no governasaun-di'ak, nomós iha kbi'it hodi kontrola poder públiku.
- **Objetivu Espesífiku:** Servisu kontrolu no prevensaun efetivu no lori satisfasaun.
- **Indikadór Dezempeñu:** Sentru Protesaun Sosiál; Uma Mahon no/ka Sentru Apoiu Saúde-Rehabilitasaun/Hospitaleira identifikadu iha Timor-Leste fiskalizadu/monitorizadu, relatóriu publikadu no hatu'o ona ba entidade competente sira.
- **Rezultadu Esperadu:** hosi relatóriu ne'e, entidade relevante no competente sira hatene ona situasaun no kondisaun sira iha uma mahon no/ka sentru protesaun sosiál sira mak PDHJ vizita, toma konsiderasaun no foti medida adekuadu hodi bele fornese servisu ida di'ak liu no lori satisfasaun ba sira ne'ebé presiza.

METODOLOJIA

PDHJ halo vizita trimestráil ba Instituisaun sira Solidariedade Sosiál (ISS) hirak ne'e, entrevista ho grupu alvu sira mak hanesan responsavel ISS ka jestór, traballadór, beneficiáriu no diretór Sentru Solidariedade Sosiál no Inklusaun (SSSI) Munisípiu Liquiça, Covalima no Manatuto. Halo mós observaun ba facilidades, rekolla dokumentu hodi konfirma no/ka dokumenta situasaun no kondisaun réal iha terenu, identifica obstaklu no dezafiu sira mak ISS sira enfrenta, nomós estratêjia sira ba oin.

REZULTADU FISKALIZASAUN

Uma mahon Centro Esperança ba Feto (CEF), Salele, Tilomar

Centro Esperança ba Feto (CEF) lokaliza iha Salele, Aldeia Besac-Oan, Suku Maudemo, Posto Administrativo Tilomar, Munisípiu Covalima nu'udar organizaun sosiál “Uma Mahon” serbisu hamutuk ho rede referal ALFELA, PRADET, VPU no FOKUPERS hodi fasilita resposta no protesauun sosiál ba vítima violénsia doméstika no violénsia bazeia ba jéneru iha/hosi munisípiu 12 no RAEOA.



Foto 1: Ofisiál Fiskalizadór PDHJ – Sr. Ângelo Rangel halo entrevista ho Diretóra Uma Mahon Centro Esperança ba Feto (CEF) Salele, Me. Santina Imaculada de Oliveira iha Tilomar-Covalima. (Foto - Januario dos Santos Pereira Ofisiál Fiskalizadór PDHJ - 1/10/2024).

Centro Esperansa ba Feto Salele, fasilita asisténsia no protesauun sosiál ba vítima violasaun/abuzu seksuál “minoridade”, fasilita vítima ho nia bebé ba konsulta bainhira moras, akompañá prosesu akonsellamentu ba vítima sira, akompañá vítima sira ba tribunál, fasilita família sira vizita nu'udar parte ida husi prosesu re-konsiliaun no re-integrasaun, nomós fornese formasauun ka kapasitasaun ba vítima sira. CEF iha programa “mai ita estuda hamutuk” ne'ebé hasa'e vítima sira nia abilidade kona-ba suku hena, halo dose, téin, halo ai-moruk tradisionál no aprende lian inglês, nune'e bainhira re-integra fali ba família, benefisiáriu sira iha abilidade natoon hodi sobrevive.

Aleinde ne'e, fasilita mós vitima sira ne'ebé sei frekuenta eskola hodi kontinua eskola tuir-nivel edukasaun ida-idak, no kustu eskola nian kobre hosi Uma Mahon CEF to'o finaliza estudu.

Haree ba sirkunstánsia vitima sira nia kazu, iha vitima balu mak lakoi fali ba sira nia família, nomós iha família balu mak rejeita atu simu fali vitima.

Nune'e CEF esforsu hodi halo akonsellamentu ba vitima, komunika ho família sira atu oinsá vitima no família bele rekonsiliadu hodi re-intrega hikas ba família no comunidade. Portantu, CEF kontinua vizita atu haree vitima hirak ne'ebé re-integra ona iha familia, haree sira nia kondisaun no situasaun sosiál.

CEF mós estabelese kooperasaun ho entidade sosiál sira hanesan saúde, rede referal, PNTL nomós autoridade lokál hodi fó apoiu ba servisu asisténsia no protesaun ba vitima sira. Nune'e Profesionál Saúde sira iha Salele fó prioridade no/ka fatin espesífiku ba vitima sira hodi halo tratamentu saúde regulár ka urjente ba bebé no nia inan.

“Agora daudauk, profesionál saúde sira fó fatin ketak ba vítima sira husi Uma Mahon Salele, nune'e, bele konsulta saúde ho seguru liután”.

Enkuantu, iha prosesu justisa nian, dala ruma família hakarak taka kazu sira hanesan ne'e, maibé husi parte rede referal sempre lori kazu ne'e ba prosesu justisa formál. Liuhusi dalan justisa mak bele fó lisaun ba família katak hahalok hanesan ne'e kontra lei no iha pena prizaun. Enkuantu, prosesu julgamentu ba vítima sira nia kazu ne'ebé sempre adia, nune'e prosesu justisa ba vítima sira kleur ka la lalais.

Portantu, vítima sira nu'udar benefisiáriu informa ba PDHJ katak, sira sente kontente no hakmatek bainhira hela iha uma mahon (CEF red) tanba bele sees hosi sentimentu tristeza ne'ebé sira enfrenta, nomós bele kontinua estudu to'o finaliza nivel sekundária.

“Iha tinan hirak liubá, benefisiáriu balun husi Suku Maudemo mós hela iha uma mahon ne'e. Komuidade iha Suku Maudemo nunka halo problema ho benefisiáriu sira bainhira ba eskola ka partisipa iha misa. Funsionáriu uma mahon CEF, maioria husi Suku Maudemo” dehan xefi Suku Maudemo.

Lider komunitária Suku Maudemo mós informa ba PDHJ katak, CEF Salele ajuda tebes maluk feto sira ne'ebé hetan violasaun seksuál hodi proteje no apoiu sira-nia nesesidade báziku no suporta sira hodi kontinua eskola, hodi hein no halo advokasia ba prosesu iha tribunál, organiza prosesu re-integrasaun ba família no comunidade. Konsellu Suku Maudemo mós sempre apoiu no hola parte iha eventu sira ne'ebé organiza hosi CEF Salele.

Iha tinan hirak ba kotuk akontese vítima ida halai sai husi uma mahon CEF maibé ho kooperasaun no apoiu husi PNTL nian konsege lori fila vítima ba uma mahon CEF.

CEF servisu hamutuk ho rede referal sira sempre fó informasaun ba malu bainhira kazu violasaun seksuál hasoru minoridade ruma akontese iha territóriu nasionál hodi responde no facilita assisténsia no protesaun ho lalais.

CEF mós servisu hamutuk ho sentru solidariedade sosiál no inkluzau (SSSI) munisípiu Covalima reliona ho implementasaun polítika nasionál ba assisténsia sosiál iha nivel munisípiu liuhosi hakbiit kapasidade CEF nian hodi fornese assisténsia sosiál ba vítima sira.

Aleinde facilita assisténsia no protesaun sosiál ba vítima sira, CEF hamutuk ho SSSI Munisípiu Covalima no rede referal sira halo sosializasaun ba comunidade sira iha baze kona-ba lei violénsia doméstika, abuzu/violasaun seksuál hodi hasa'e sensibilidade comunidade, nomós prevensaun ba violasaun.

Centro Esperansa ba FETO iha Salele bele simu ka akumula ema/vítima to'o 95 pessoa, portantu, hodi facilita assisténsia sosiál ba vítima sira, CEF Salele hetan apoiu orsamentu hosi Ministériu Solidariedade Sosiál no Inkluzau (MSSI) ho montante USD \$58,600.00 ba tinan fiskál 2024, The Asia Foundation (TAF) no UNDP reliona ho hahán no hatais. Hetan mós apoiu husi Sekretária Estadu Igualdade no Inkluzau (SEII), no UNICEF hodi halo rehabilitasaun ba uma.

Uma Mahon, Casa Vida, Bidau-Lecidere

Casa Vida nu'udar Instituisaun Solidariedade Sosiál (ISS) ho tipu resposta Uma Mahon, ne'ebé fornese apoiu no protesaun sosiál ba vítima violénsia bazeia ba jéneru no violénsia seksual hasoru labarik feto minoridade sira hosi munisípiu sira iha territóriu nasionál. Casa Vida iha uma mahon haat, ne'ebé tolu finansia hosi MSSI enkuantu uma mahon ida seluk finansia hosi Servisu Apoiu Sosiál, Gabinete Apoiu Sosiedade Sivil - Gabinete Visi-Primeiru Ministru (SAS-GASC), nomós reseita hosi Restaurante Casa Vida nian iha Bidau-Lecidere.

Iha uma mahon sira Casa Vida nian, facilita assisténsia ba vítima feto minoridade ne'ebé mai ho kondisaun grávida ka mai ho sira nia bebé, maibé tanba falta facilidades no médiku atu fó assisténsia ba inan no bebé, kuidadora iha uma mahon halo observaun depois lori ba klínika ne'ebé besik no/ka ba HNGV.

Casa Vida mós fornese kursu lian inglés, portugues, komputadór, suku hena, múzika no *salon* ba vitima sira. Vitima sira ne'ebé sei frekuenta eskola, Casa Vida fasilita sira ba eskola iha nivel ensinu báziku no/ka ensinu sekundáriu, ne'ebé kustu ba eskola nian kobre hotu hosi Casa Vida.

Fornese mós asisténsia no/ka akonsellamentu ba vitima sira hodi sai ema ne'ebé fiar-an, la lakon esperansa ba futuru no kontinua luta liuhusi edukasaun formál no/ka edukasaun naun-formál sira.

“karik iha possibilidade, bele hela iha uma mahon ne'e to'o tempu ne'ebé sira sente seguru mak fila ba sira-nia uma”, Vitima sira nia pedidu.

Vitima sira konfirma, atendimentu husi funsionáriu Casa Vida di'ak tebes no sente seguru. Entretantu, instalasaun bee-moos, liña elétriika, toba-fatin, hariis-fatin no ekipamentus ijiene pesoál, fatin estuda, fatin enkontru ka fatin ba serimónia aniversáriu ruma mós iha, di'ak, funsiona no suficiente.



Foto 2: Ofisiál Fiskalizadór PDHJ – Sr. Ângelo Rangel halo entrevista ho beneficiáriu iha Uma Mahon Casa Vida, Bidau-Lecidere, Dili. (Foto - Januario dos Santos Pereira, Ofisiál Fiskalizadór PDHJ, 06/09/2024).

Iha tinan 2024, Casa Vida hetan apoiu orsamentu hosi MSSl hamutuk US\$ 52,000.00, enkuantu iha tinan 2023 MSSl fó apoiu orsamentu US\$ 58,000. resin.

Nune'e, Casa Vida afeta ba redusaun apoiu orsamentu kuaze Dolares Amerikanu Rihun Neen resin hosi MSSl, ne'ebé afeta mós ba jestaun operasionál no/ka institusionál iha Uma Mahon sira Casa Vida nian.



Foto 3: Ofisiál Fiskalizadór PDHJ – Sr. Ângelo Rangel no Sr. Januario dos Santos Pereira, halo entrevista ho Diretóra Ezekutiva Uma Mahon Casa Vida, Sra. Alzira Pereira iha Bidau-Lecidere, Dili. (Foto – Sekretáriada Fundasaun Casa Vida, 06/09/2024).

Iha monitorizasaun ne'e, PDHJ rona no nota difikuldade hirak ne'ebé Casa Vida enfrenta mak:

- 1) Transferénsia orsamentu husi MSSl tarde, ne'ebé difikulta prosesu asisténsia ba vítima sira, relaciona ho vítima sira nia nesesidades báziku. Nune'e jestaun Casa Vida estabele akordu ho Supermerkadu W4 hodi foti sasán no bainhira Governu halo transferénsia osan mak Casa Vida selu.

- 2) Alokasaun orsamentu hosi MSSl ba saláriu Traballadór sira iha Casa Vida ki'ik nune'e Casa Vida buka apoiu finanseiru hosi fontes seluk hodi bele aumenta traballadór sira nia saláriu;
- 3) Falta ai-moruk;
- 4) Menus ekipamentus no sasán partu nian;
- 5) Kondisaun kulixaun aat;
- 6) Falta armáriu rounpa nian;
- 7) Vítima na'in ualu (8) toba hamutuk iha kuartu ida;
- 8) Casa Vida iha rai hodi konstrui uma mahon maibé seidauk iha orsamentu;

Hamatan ba difikuldade sira ne'ebé Casa Vida enfrenta, rekomenda ba:

- 1) MSSl kontinua apoiu no aumenta montante finanseira ba Casa Vida hodi implementa programa/atividade sira ho efetivu;
- 2) Husu ba Tribunál, atu bele prosesa lalais kazu ne'ebé vitima sira enfrenta, nune'e autór sira bele hetan lalais sentensa tuir krime ne'ebé sira komete, no justisa ba vitima sira bele hakonu.
- 3) Hato'o ba entidade sira hotu atu kontinua sensibiliza sosiedade hodi prevene violasaun ba labarik feto sira, nomós atu brani hato'o ba entidade kompetente sira bainhira akontese kazu ruma relasiona ho violénsia bazea ba jéneru. Enkuantu kazu violasaun seksuál hasoru labarik-feto minoridade kontinua aumenta, ne'ebé barak akontese iha uma-laran no comunidade, maibé vítima sira ta'uk atu ko'alia sai, nune'e mós eh aat liu-tan família mós taka ka subar metin.

Uma Mahon, Fokupers, Farol

Forum Komunikasi Untuk Perempuan Timor Lorosa'e (FOKUPERS) nu'udar organizasaun naun lukrativa ne'ebé harii iha tinan 1997 hodi luta ba hakotu violénsia, hahú hosi ema ida-idak no hakat ba nivel institusionál, liuhosi movimentu hakbiit feto iha aspetu hotu-hotu ho servisu integradu, atu nune'e feto no mane iha konsiénsia, komprende, no iha abilidade atu ultrapasa problema injustisa no dezigualdade jéneru.

FOKUPERS nia servisu prinsipál mak fó asistensia no halo advokasia ba feto no labarik feto sira ne'ebé vítima hosi violénsia bazeia ba jéneru no violasaun direitus umanus inklui sira ne'ebé hetan violasaun durante okupasaun Indonézia.

FOKUPERS presta nia servisu liuhosi fó assisténsia ba vitima, edukasaun infansia naun violénsia no Igualdade jéneru, advokasia no hakbi'it feto sira-ihá komunidadade.

**Benefisiáriu sira sente seguru bainhira tama iha Uma Mahon
FOKUPERS tanba hetan atendumtu ne'ebé di'ak nomós protesaun
ne'ebé rigorozu.**

FOKUPERS fasilita assisténsia ba vitima sira husi hahú prepara fatin seguru, aíhan saudavel no tratamentu saúde ba inan ho oan liuhosi servisu hamutuk ho Sentru Saúde Comoro, nune'e médiku sira halo vizita regulár kada loron sexta-feira ba Uma Mahon hodi fó assisténsia saúde ba vitima sira.

Uma Mahon FOKUPERS mós fasilita nesesidade loron-loron nian ba benefisiáriu sira relasiona ho hahán, hatais no materiál ijiene, fasilita no/ka simu enkontru no/ka vizita entre vitima no família.

FOKUPERS rasik iha uma mahon rua ne'ebé ida ba ema adultu no ida seluk ba labarik/minoridade. Portantu, husi fulan Janeiru-Outubru tinan 2024, Ema hamutuk 179 mak hamahon-an iha uma Mahon FOKUPERS. Benefisiáriu hirak ne'e kompostu hosi ema feto adultu no labarik feto. Portantu, hosi númeru ne'e balun re-integra ona ba família.

Loroloron vítima sira nia atividade iha uma mahon mak haree oan (ba sira ne'ebé mak iha bebé), hamoos kuartu laran, ajuda prepara hahán no tuir kursu ka formasaun. Tuir padraun no prosedimentu MSSI nian, durasaun másimu ba vitima sira hela iha uma mahon mak fulan neen, no integra hikas vitima sira ba familia. Portantu, vitima sira balun to'o agora seidak bele re-

integra ba família tanba prosesu kazu iha tribunál seidak remata no/ka prosesu rekonsiliaun ho família sei kontinua la'o. Iha aspeitu seluk ne'ebé halo vitima hela kleur iha uma mahon mak vitima sei trauma, no/ka sei kontinua sira nia estudu.

FOKUPERS iha traballadór hamutuk ema na'in sanulu-resin-neen ne'ebé ho modalidade kontratadu no balun kazuál, balun mak servisu kleur ona iha Uma Mahon FOKUPERS, sira akresenta katak; ida-ne'e hanesan dedikasaun ida hodi servi maluk feto sira ne'ebé hetan violasaun.

Loroloron traballadór sira akonsela vítima sira, akompaña vítima sira ba prosesu julgamentu, akompaña vítima halo tratamentu saúde, fasilita vítima hasoru malu ho família, prepara nesesidade báziku vítima sira-nian, fasilita kursu/formasaun no fasilita vítima sira hodi kontinua ba eskola formál.



Foto 4: Ofisiál Fiskalizadór PDHJ Sr. Januário dos Santos Pereira halo entrevista ho Diretóra Ezekutiva Fokupers, Sra. Domingas Afonso Amaral iha Farol-Dili. (Foto – Ângelo Rangel, Ofisiál Fiskalizadór PDHJ, 05/11/2024).

FOKUPERS hetan apoiu orsamentu husi MSSl no TAF. Iha tinan 2023, MSSl apoiu orsamentu hamutuk US\$ 85,000.00, enkuantu iha tinan 2024 MSSl kontinua apoiu orsamentu ho montante \$ 77,141.00, redusaun orsamentu ne'e tanba númeru ISS aumenta iha tinan 2024. Enkuantu, FOKUPERS husu ba MSSl atu aumenta orsamentu no la bele halo redusaun, husu mós ba PDHJ nia apoiu atu depende iha diskusaun aberta ba proposta ISS nian iha MSSl.

Karreta no motorizada menus, rekursu umanu la to'o, varanda uma mahon bokon bainhira udan bo'ot, kadeira-masa ne'ebé tuan no balun tohar ona, no espasu natoon de'it ba toba-fatin, ne'ebé bainhira vítima barak entaun balun tenke toba de'it iha sala vizita, kestaun hirak ne'e mak nu'udar preokupasaun FOKUPERS nian.

FOKUPERS kolabora ho PDHJ no husu atu PDHJ halo nafatin fiskalizasaun iha Uma Mahon hodi haree situasaun no kondisaun iha Uma Mahon nune'e bele asegura no/ka garante vítima sira nia direitu tuir lei no padraun sira mak estadu Timor-Leste opta.

Maske iha inísiu estrutura tuan organizasaun FOKUPERS nian la koopera ho PDHJ atu halo monitorizasaun ba uma mahon, ho razaun tanba servisu barak, maibé depois Diretóra Ezekutiva foun asumi kargu iha tinan 2024, ekipa monitorizasaun PDHJ konsege asesu ba uma mahon FOKUPERS nian hodi hala'o monitorizasaun no rekolla informasaun sira.

Sentru Apoiou Saúde no Uma Mahon, Fundasaun Klibur Domin, Tibar

Fundasaun Klibur Domin, Lokaliza iha Suku Tibar, Postu Administrativu Bazartete, Munisípiu Liquiça. Ho apoiu hosi *The Ryder Cheshire Foundation* (RCF) iha Austrália, hahú kedas iha tinan 2002, Klibur Domin, Tibar fasilita apoiu no protesaun sosiál ba ema ho defisiénsia (fíziku no mentál) no ema ho moras TBC, fase raan, inklui mós fó tratamentu médiku ba comunidade jerál ho gratuita.

Benefisiáriu sira mai hosi munisípiu oioin, enkuantu comunidade hosi munisípiu Aileu, Ainaro, Bobonaro, Covalima, Dili, Ermera no Liquiça mak barak liu halo tratamentu iha Fundasaun Klibur Domin.

Fundasaun Klibur Domin fasilita internamentu ba paciente TBC, fase-ran, no tratamentu psikososíal nomós fisioterapia ba ema ho deficiente fíziku no mental. Oras ne'e, Fundasaun Klibur Domin mós fasilita hela-fatin no finansia Ema ho Deficiente Fízika nain ualu, ne'ebé hala'o hela estudu.

Fundasaun Klibur Domin sempre halo observasaun ba paciente sira ne'ebé alta ona hodi kontinua atualiza (*update*) kondisaun paciente nian no fó apoiu ne'ebé nesesáriu.

Fundasaun Klibur Domin hetan apoiu finanseira hosi Ministériu Solidariedade Sosiál no Inkluzaan (MSSI) nomós Servisu Apoiou Sosiál - Gabinete Apoiou Sociedade Sivil, Gabinete Visi-Primeiru Ministru (SAS-GASC) ba programa/atividade fasilita kadeira-roda, kanalizasaun bee-moos, konstrui facilidade sanitária no/ka sintina, konstrui rampa iha eskola privadu no iha uma EhD hodi garante asesibilidade iha eskola no/ka iha sira-nia hela fatin.



Foto 5: Fundasaun Klibur Domin, iha Suku Tibar, Postu Administrativu Bazartete, Munisípiu Liquiça. (Foto-Ângelo Rangel, Ofisiál Fiskalizadór -PDHJ, 13/08/2024).



Foto 6: Ofisiál Fiskalizadór PDHJ Sr. Januário dos Santos Pereira halo entrevista ho Diretór Ezekutivu Fundasaun Klibur Domin Sr. Joaquim Freitas Soares, iha Tibar-Liquiça. (Foto – Ângelo Rangel, Ofisiál Fiskalizadór PDHJ, 13/08/2024).

Portantu, fundasaun Klibur Domin hetan mós apoiu orsamentu husi Ministériu Saúde (MS) liuhusi fundu globál ba nesesidade pasiente sira nian relaciona ho kama toba-fatin, hahán ba dadeer, meudia no kalan, inklui transporte hodi tula pasiente sira ba no fila husi Ospítal Nasionál Guido Valadares (HNGV).

Kona-ba saláriu funsionáriu sira nian balun kobre hosi MSSJ no balun hosi RCF Austrália. Funsionáriu sira nia nivel salarial diferente, nune'e halo funsionáriu balun ladún kontente tanba servisu kleur ona, laiha subsídiu ba komunikaun hodi halo kontaktu ho benefisiáriu sira no laiha osan ba *overtime*. Atu hatu'o preokupasaun hirak ne'e, maibé funsionáriu sira laiha espasu tanba laiha enkontru regulár entre funsionáriu ho diretór ezekutivu.

Fundasaun Klibur Domin enfrenta menus fatin ba internamentu, ekipamentu ba fisioterapia no rekursu umanu, nune'e labele halo atendimentu ne'ebé di'ak liután ba pasiente sira.



Foto 7: Ofisiál Fiskalizadór PDHJ Sr. Januário dos Santos Pereira halo entrevista ho Estudante Deficiente Fizíku sira iha internamentu - Fundasaun Klibur Domin, iha Tibar-Liquiça. (Foto – Ângelo Rangel, Ofisiál Fiskalizadór PDHJ, 13/08/2024).

Konfirma katak, Uma hitu ne'ebé uluk uza ba fatin izolamentu iha tempu surtu Covid-19, prosesa ona atu entrega ba Fundasaun Klibur Domin hodi jere, nune'e bele simu no fó assisténsia ba pasiente psikososiál feto ho mane barak liután. Fundasaun Klibur Domin sei servisu hamutuk ho MS no MSSI hodi prepara didi'ak uma hitu ne'e ba fatin tratamentu pasiente, uza ba edifísiu no kazerna ba funsionáriu sira.

Entretantu iha tinan 2024, Fundasaun Klibur Domin, Tibar hetan apoiu orsamentu hosi MSSI ho montante US\$ 68,683.00, enkuantu iha tinan 2023 MSSI apoiu orsamentu ho montante hamutuk US\$ 49,052.04. Portantu, kada tinan transferénsia orsamentu hosi MSSI ba Fundasaun Klibur Domin, Tibar sempre tarde, nune'e, jestaun Fundasaun Klibur Domin Tibar, uza orsamentu hosi doador RCF Austrália hodi finansia programa sira ne'ebé tama ba orsamentu governu nian.

Sentru Apoiu Saúde/Hospitaleira São João de Deus, Laclubar

Sentru Apoiu Saúde São João de Deus, Laclubar fasilita assisténsia no tratamentu gratuita ba ema moras psikososiál iha Timor-Leste. Pasiente sira ne'ebé ho idade menor bele hetan akompañamentu hosi familia ka inan-aman, maibé ba ema adultu la persiza familia nia akompañamentu, tanbá kestaun fatin. Lloron iha atividade terapéutika ba pasiente sira hanesan dansa, fase roupa, jinastika, hamoos jardim, pinta no halo to'os.

Aleinde, pesoál saude sira halo tratamentu ba pasiente sira mak hela iha sentru, halo mós vizita tama-sai uma hodi observa kondisaun husi pasiente sira ne'ebé re-integra ona ba família, hodi kontrola ai-moruk ne'ebé pasiente konsumu no enkoraja família atu kontinua tau matan.

Ai-moruk primeiru jerasaun ka ai-moruk báziku mai husi Ministériu Saúde, maibé ai-moruk segunda jerasaun tenke mai husi Portugal

Jestór Sentru Apoiu Saúde São João de Deus iha koordenasun di'ak ho lider komunitária sira hodi identifika ema ho deficiente mentál, maibé dalaruma orsamentu lato'o atu responde atividade apoiu no assisténsia ba ema ho moras mental iha sentru refere.

Iha tinan 2024, Sentru Apoiu Saúde São João de Deus, Laclubar hetan apoiu orsamentu husi MSSI ho montante US\$ 71,791.30, enkuantu iha tinan 2023 MSSI apoiu orsamentu ho montante US\$ 73, 152. 30. Redusaun ba apoiu ne'e kauza hosi númeru Instituisaun Solidariedade Sosiál ne'ebé aumenta iha Timor-Leste.

Aleinde hetan apoiu hosi MSSl, Sentru Apoiu Saúde São João de Deus mós hetan apoiu hosi Diresaun Defisiénsia, Gabinete Presidente Repúblika ho montante US\$ 400.00 ne'ebé transfere kada trimestre hodi responde ba paciente sira nia nesesidade bázika. Paciente sira ne'ebé re-integra ona ba família, hetan mós apoiu foos no hahán komplementár seluk hodi hadia ka hasa'e sira nia nutrisaun. Iha mós apoiu balun husi Dioseze Baucau hodi uza ba alimentasaun no sasan ijiéniku nomós apoiu husi Governu Nova Zelandia hodi halo tanke-bee moos.



Fatin internamentu ba paciente másimu kama 12 deit, rekursu umanu menus liliu iha área psikolojia, transporte limitadu, ai-moruk balu ne'ebé tenke haruka mai husi Portugal, nu'udar dezafiu no/ka obstaklu ba sentru ne'e.

Foto 8: Ekipa Monitorizasaun PDHJ Halo observasaun direta ba benefisiáriu no traballadór sira iha Sentru Apoiu Saúde, São João de Deus, Laclubar-Manatuto. (Foto – Januário dos Santos Pereira, Ofisiál Fiskalizadór PDHJ, 06/04/2024).

Enkuantu, transferénsia orsamentu husi MSSl sempre tarde, nune'e jestór sentru ne'e sempre utiliza fali fundus fundasaun nian depois mak taka fali bainhira MSSl tranfere ona orsamentu.

Portantu, kona-ba traballadór sira nia saláriu, jestór sira sempre hatu'o ba parte kompetente atu halo ajustamentu tuir rejime espesiál Ministériu Saúde nian maibé ladauk iha resposta.



Foto 9: Ofisiál Fiskalizadór PDHJ, Sr. Januario dos Santos Pereira ho Diretór Ezekutivu Sentru Hospitaleira São João de Deus Laclubar Ir. Elvis do Rosário no Responsavel Téniku Ir. Vitorino Campos, halo observasaun ba konstrusaun ne'ebé abandona husi Kompañia Peregrinhas Unipesoál, Lda. (Foto – Ângelo Rangel, Ofisiál Fiskalizadór PDHJ, 05/04/2024).

Aleinde kona-ba atendimentu no funsionamentu sentru nian, ekipa fiskalizadór PDHJ observa konstrusaun foun internamentu ne'ebé mak abandona husi Kompañia Peregrinhas Unipesoál, Lda. Projetu ho kustu \$241,421.07 ne'ebé na'in hosi Ministériu Saúde (MS). Tuir informasaun kompañia abandona obra refere tanba MS seidak halo pagamentu bazeia kontratu ne'ebé iha.

Sentru Protesaun Sosiál Topo Honis Kutete, Pante Makassar

Sentru Protesaun Sosiál Topo Honis Kutete, Pante Makassar fasilita assisténsia no apoiu nesesidade bázika no edukasaun ba labarik vulneravel (labarik sira ne'ebé mai hosi família ho rendimentu ekonómiku ki'ik), inklui sira ne'ebé orfonatu.

Antes tinan 2016, sentru ne'e hetan apoiu husi MSSl, RAEOA maibé to'o agora seidauk hetan apoiu ruma. Iha tinan 2019, MSSl, RAEOA rekolla dadus iha sentru ne'e ho objetivu atu fó apoiu maibé to'o agora laiha rezultadu Enkuantu, traballadór sira hetan insentivu kada semestrál.

Jestór Sentru refere ho lider komunitária iha koordinasaun ne'ebé di'ak, portantu Sentru ne'e presiza apoiu facilidade hanesan toba-fatin no espasu atu akumula barak liután benefisiáriu sira.



Foto 5: Ekipa PDHJ Delegasaun Territoriál RAEOA (Ofisiál Fiskalizadór Sr. José Hemenizildo Correa no Sr. José Tefa) bainhira vizita Uma Mahon Topo Honis, Kutete, Pante Makassar, RAEOA. (Foto-João da Cunha, Assistente PDHJ)

Sentru Solidariedade Sosial no Inkluzan (SSSI-MSSI) Munisípiu Covalima

Sentru Solidariedade Sosial no Inkluzan (SSSI) Munisípiu Covalima mós halo koordinasaun servisu ho responsavel CEF nia servisu hodi kontinua fasilita apoiu foos ba CEF nune'e bele fasilita assistensia no protesaun ba vitima sira, enkuantu kuantidade apoiu foos bazeia ba pedidu husi CEF Salele. Presiza defini ho baze legál atu hateten loloos ema kbiit laek, nune'e la difikulta SSSI Munisípal fó apoiu foos ema ne'ebé mak presiza duni.



Foto 8: Sr. Januario dos Santos Pereira, Ofisiál Fiskalizadór PDHJ halo entrevista ho Diretór SSSI Munisípiu Covalima, Sr. Agapito Assis Cardoso, iha edifísiu SSSI Munisípiu Covalima. (Foto – Ângelo Rangel, Ofisiál Fiskalizadór PDHJ, 16/05/2024).

Sentru Solidariedade Sosial no Inkluzan (SSSI-MSSI) Munisípiu Liquiça

Konfirma mós katak, Diresaun Nasionál hosi MSSI mak halo monitorizasaun direta ba ezekusaun orsamentu no implementasaun programa/atividade iha Fundasaun Klibur Domin, no relatóriu servisu Klibur Domin nian, submete diretamente ba doadór ida-idak.

Fundasaun Klibur Domin, Tibar iha kooperasaun di'ak no halo servisu sosial hamutuk ho Sentru Solidariedade Sosial no Inkluzan (SSSI) Munisípiu Liquiça, autoridade lokál, ONG nasional hanesan AHDMTL, no Misaun Leprozu Timor-Leste ne'ebé eziste iha Munisípiu Liquiça.

To'o agora, Fundasaun Klibur Domin seidauk hatama proposta ruma ba SSSI Munisípiu Liquiça hodi husu apoiu ai-han, enkuantu, SSI Munisípiu Liquiça prontu atu fó apoiu bainhira Fundasaun Klibur Domin presiza apoiu hahán (foos).



Foto 9: Sr. Ângelo Rangel ho Sr. Januario dos Santos Pereira, Ofisiál Fiskalizadór PDHJ halo entrevista ho Diretór SSSI Munisípiu Liquiça, Sr. Mateus da Silva, iha edifisiu SSSI – Munisípiu Liquiça. (Foto –Sr. Manuel Maia, Asistente PDHJ, 15/08/2024).

Sentru Solidariedade Sosiál no Inklusaun (SSSI-MSSI) Munisípiu Manatuto

Enkuantu, kada trimestre, Sentru Solidariedade Sosiál no Inklusaun Munisípiu Manatuto mós responde ba proposta hosi Sentru Apoiu Saúde São João de Deus, Laclubar, hodi apoiu foos, deho, super-mie no hahán komplementár seluk ba pasiente ne'ebé hela iha sentru internamentu ne'e, nomós ba hirak

ne'ebé mak integra ona ba família. Portantu, kuantidade apoiu depende mós ba stók ne'ebé iha. Sentru Solidariedade Sosiál no Inkluziun (SSSI), Munisípiu Manatuto la hetan orientasaun husi nasional - Minitériu Solidariedade Sosiál no Inkluziun atu halo kontrolu ka fiskalizasaun ba ISS sira inklui ISS 2 iha Munisípiu Manatuto ne'ebé hetan apoiu orsamentu husi MSSl.

Sentru Apoiu Saúde ba Ema ho Difisiénsia Mental São João de Deus Laclubar diretamente submete nia relatóriu finanseiru ba Direcção Nacional Inclusão e Reinserção Comunitário (DNIRC) no Direcção Geral Protecção Social - MSSl.



Foto 10: Sr. Januario dos Santos Pereira, Ofisiál Fiskalizadór PDHJ halo entrevista ho Diretór SSSI Munisípiu Manatuto Sr. José Jovencio Francisco, iha edifisiu SSSI Munisípiu Manatuto. (Foto – Ângelo Rangel, Ofisiál Fiskalizadór PDHJ, 02/04/2024).

KONKLUSAUN NO REKOMENDASAUN

Hamatan ba mandatu konstitusional no kompeténsia legál sira mak PDHJ iha, finan ida-ne'e hala'o monitorizasaun ba sentru protesaun sosiál sira ne'ebé fó apoiu, assisténsia no/ka protesaun ba vitima violasaun bazea ba jéneru, labarik no orfanatu sira, ema ho deficiente fíziku no mental, no mós ema ho moras hada'et sira.

Objetivu prinsipál hosi vizita ne'e mak haree funsionamentu no servisu sentru hirak ne'e nian, nomós efetividade apoiu Governu nian, hodi proteje ita nia comunidade sira ne'ebé enfrenta hela situasaun vulneravel.

Nune'e, PDHJ halo ona vizita ba sentru neen iha Timor-Leste mak hanesan Centro Esperansa ba Feto, Casa Vida, Fundasaun Klibur Domin, Uma Mahon FOKUPERS, Sentru Apoiu Saúde São João de Deus - Laclubar, no mós Sentru Protesaun Sosiál Topo Honis – Oecusse/RAEOA.

Iha vizita ne'e, PDHJ nota no deskobre prosesu apoiu, protesaun no rehabilitasaun ba vítima violénsia doméstika no violénsia seksuál nafatin hasoru dezafiu barak ne'ebé vítima balu baruk atu fila ba sira-nia família tanba estigma ka rejeisaun husi sira-nia família no sosiedade. Nune'e sentru sira presiza tempu barak hodi halo akonsellamentu ba vitima sira nune'e sai ema ne'ebé fiar-an, no dezenvolve sira nia abilidade no edukasaun hodi sai ema ne'ebé idependente. Enkuantu presiza sensibiliza sosiedade atu suporta no fo protesaun ba vitima sira no simu sira iha sosiedade.

Konfirma katak, protesaun legál ba vitima sira mínimu no prosesu legál ne'ebé neneik, tanba kazu barak kona-ba violénsia seksuál hasoru labarik sira pendente hela iha tribunál, hodi difikulta justisa ba vítima sira. Enkuantu, sosiedade ladauk sensível ho kazu violénsia bazeia ba jéneru, ne'ebé sosiedade no/ka familia sempre iha esforsu hodi taka no lakohi prosesa tuir dalan legál hodi hetan justisa ba vitima.

Fasilidade sira ne'ebé la adekuaudu no kondisaun servisu ne'ebé ladun di'ak kauza rekursu finanseiru menus nune'e sentru sira enfrenta kulixaun ka fatin toba nian ne'ebé ladi'ak ona, kapasidade akomodasaun la suficiente nune'e benefisiáriu sira tenke toba ka hela hamutuk iha fatin ne'ebé klot, ropa no sasan sanitasaun ba benefisiáriu sira la suficiente.

Maioria sentru sira nia finansiamentu depende ba governu liliu Ministériu Solidariedade Sosiál no Inklusaun (MSSI), enkuantu dala barak fundu transfere tarde, nune'e sentru sira presiza halo ezerosisú hodi uza fundu hosi doador seluk hodi taka nune'e bele mantein sira-nia servisu apoiu no protesaun sosiál nian.

Rekursu umanu iha area espesializada sira nomós ekipamentu adekuaudu sira ba apoiu servisu hanesan fisioterapia ne'ebé ladauk natoon difikulta prestasaun servisu ne'ebé óptimo. Ai-moruk ba pasiente mentál sira sei susar atu asesu, liuliu tipu balu ne'ebé tenke importa hosi rai-li'ur.

Nune'e, rekomenda ba:

- 1) Governu liliu entidade sira ne'ebé responsabiliza ba servisu apoiu no protesaun sosiál atu:
 - Hasa'e alokasaun orsamentu anuál no garante transferénsia fundu tuir tempu ka kalendáriu ne'ebé apropiadu ba sentru protesaun sosiál sira;

- Konstrui uma no apoiu facilidade sira ne'ebé di'ak liu, inklui nesesidade báziku ba vítima sira.
- 2) Governu no entidade sira ne'ebé responsabiliza ba servisu asisténsia legál:
- Aselera prosesu legál ba kazu violénsia seksuál no violénsia bazeia ba jéneru atu nune'e garante justisa ba vítima sira;
 - Fó protesaun legál ne'ebé di'ak liu ba vítima sira atu nune'e sira labele hetan intimidasaun ka presaun husi sosiedade, familia no/ka perpetrador nia família.
- 3) Governu no entidade sira ne'ebé responsabiliza ba asuntu Saúde:
- Asegura disponibilidade ai-moruk ba paciente sira ho moras mentál no sofredor sira TB nian.
 - Fornese no/ka disponibiliza pesoál médiku barak liután no facilidade reabilitasaun ba paciente sira ho defisiénsia.
 - Haree bem estar pesoál saúde sira ne'ebé facilita asisténsia saúde ba ema moras fízika no/ka mental iha sentru apoiu no/ka protesaun sosiál nian;
- 4) Sentru Protesaun Sosiál sira atu dezenvolve, habelar kooperasaun ho organizaun ho instituisaun sosiál iha rai laran no rai liur hodi hetan apoiu rekursu materiál, finanseira no dezenvolvimentu kapital umana, nune'e bele garante atendimento sosiál ne'ebé óptimo ba benefisiáriu sira.

MAKTAKAN

Relatóriu ida-ne'e subliña papél importante hosi sentru protesaun sosiál no servisu saúde nian ba grupu vulneravel sira iha Timor-Leste, maibé fó sai mós dezafiu sira ne'ebé sira hasoru, partikularmente kona-ba finansiametu, facilidade no protesaun legál. PDHJ realsa presiza atensaun barak liu tan husi governu no parte oi-oín hodi hadia kondisaun sentru sira ne'e atu nune'e bele kontinua fo atendimento ne'ebé dignu no efetivu ba vítima no paciente sira ne'ebe presiza.

Ikusliu, hakarak hatu'o agradesimentu wa'in ba parte hotu nia kontribuisaun hodi fó informasaun ne'ebé importante relasiona ho fiskalizaun no monitoramentu ida ne'e. Ita hotu nia kolaborasaun mak dalan di'ak atu tane aas nafatin prinsipiu estadu direitu demokrátiku iha Timor-Leste. ***



Provedoria dos Direitos Humanos e Justiça

Estrada Caicoli, Dili, Timor-Leste